

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΕΚΤΑΚΤΟΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ 12^{ΗΣ} ΜΑΡΤΙΟΥ 1991

ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥΜΠΑ

ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ M. FRANÇOIS KOURILSKY ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ ΤΟΥ C.N.R.S.

ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΗ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΩΣ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ
κ. ΠΕΡΙΚΛΕΟΥΣ ΘΕΟΧΑΡΗ

“Υποδεχόμαστε σήμερα καὶ φιλοξενοῦμε μεταξύ μας τὸν διακεκριμένο ἐρευνητή,
Γενικὸ Διευθυντὴ τοῦ Γαλλικοῦ Ἐθνικοῦ Κέντρου Ἐπιστημονικῆς Ἐρευνας (CNRS),
τὸν κ. Φραγκούνα Κονρίλσκι.

‘Ο Καθηγητὴς Κονρίλσκι εἶναι 53 ἑτῶν καὶ ἔχει πραγματικὰ ἀφιερώσει τὴν ζωὴν
τον στὴν ἐπιστημονικὴν ἐρευνα τῆς ἴατρικῆς καὶ βιολογίας.

Διετέλεσε ἐπικεφαλῆς ἐρευνητικῆς ὅμάδας στὸ ἐργαστήριο τοῦ Jean Dausset
στὸ Παρίσι, στὸ Τμῆμα Ἀνοσολογίας τῶν Ὀγκων στὸ Πανεπιστήμιο τοῦ Παρισιοῦ
(Paris VII) καὶ στὴν Μονάδα 136 τοῦ INSERM στὸ Νοσοκομεῖο St. Louis, δπον
ἔκπληξη τὴν ἐργασία τον στὰ ἀντιγόνα τῶν μεταμοσχεύσεων καὶ τοὺς καρκίνους.

“Ιδρυσε καὶ διηγήθη τὸ 1976 τὸ Ἰνστιτοῦτο Ἀνοσολογίας τῆς Μασσαλίας καὶ
τὸ 1981 τὴν Ἐταιρία Immunotech S.A., τῆς ὁποίας παρέμεινε Πρόεδρος τοῦ ἐπι-
στημονικοῦ συμβούλιον.

Στὴν μακρόχρονη θητείᾳ τον στὰ ἐργαστήρια καὶ Ἰνστιτοῦτα Ἐρευνας, δ Καθη-
γητὴς Κονρίλσκι δημοσίευσε περίπου 100 ἐργασίες καὶ Ἐπιστημονικὰ συγγράμματα.
Τὰ κυριότερα θέματα τῶν ἐργασιῶν τον ἀναφέρονται στὰ ἀντιγόνα τῶν ὄγκων καὶ
τῶν λευχαιμιῶν, τὴ δομὴ τῶν μοριακῶν μεμβρανῶν καὶ στὰ ἀντιγόνα τῆς ἰστοσυ-
βατότητας.

Ανάμεσα στὰ βραβεῖα ποὺ ἔχει πάρει, συγκαταλέγεται τὸ Βραβεῖο Ροζὲν τῆς Καρκινολογίας, τὸ Βραβεῖο Ρόϋ Βοκουλὸν τῆς Ἀκαδημίας Ἐπιστημῶν καὶ τὸ μεγάλο Βραβεῖο τῆς Ἀκαδημίας τῆς Μασσαλίας.

Απὸ τὸ 1982 ἀνέλαβε διευθυντικὰ πόστα σὲ ἐθνικὰ ἵνστιτοῦτα ἐρευνας (*Κιονοί, Inserm, Anvar, κ.ἄ.*) καὶ γενικὸς διευθυντὴς τοῦ *CNRS*.

Τέλος ἰδρυσε μαζὶ μὲ τὸν *J. C. Chermann* ἑνα ἐρευνητικὸ ἐργαστήριο γιὰ τὸ AIDS στὴν Μασσαλία. Παράλληλα δίδαξε στὴν Ἰατρικὴ Σχολὴ τοῦ Πανεπιστημίου Παρισίου, στὸ Πανεπιστήμιο Νέας Υόρκης, τὸ Πανεπιστήμιο Duke τῶν ΗΠΑ καὶ τὸ Πανεπιστήμιο τῆς Ὀξφόρδης.

Εἶναι λοιπὸν μεγάλη τιμὴ γιὰ τὴν Ἀκαδημία καὶ τὸν προσκεκλημένονς τῆς νὰ ἀκούσουν τὴν διάλεξη τοῦ Καθηγητοῦ κ. Κουρίλσκι μὲ θέμα: «*Διεπιστημονικότητα — Τὰ νέα σύνορα τῆς ἐπιστήμης*».

ΔΙΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΤΗΤΑ — ΤΑ ΝΕΑ ΣΥΝΟΡΑ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ

ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ κ. M. FRANÇOIS KOURILSKY

Κύριοι,

Είμαι πολὺ εντυχής ποὺ βρίσκομαι σήμερα μεταξύ σας. Είναι χαρά καὶ τιμὴ γιὰ μένα νὰ ἔκθέσω στὴν Ἀκαδημία Ἀθηνῶν, στὸν τόπο ποὺ γεννήθηκε ἡ ἐπιστήμη, τὶς ἀπόφεις μου γιὰ τὴν ἐπιστήμη καὶ τὸ μέλλον τῆς.

Πιστεύω δτι τὸ μέλλον τῆς σύγχρονης ἐπιστήμης, δπως ἄλλωστε καὶ πολλὲς ἀπὸ τὶς πρόσφατες μεγάλες ἐπιτυχίες τῆς, ἔγκειται σὲ μιὰ ἐπίμονη ἐφαρμογὴ τῆς διεπιστημονικότητας. Αὐτὴ τὴν πεποίθησή μου θὰ ἥθελα νὰ τὴν μοιραστῶ μὲ σᾶς.

Ἡ σύνδομη χρήση διαφόρων ἐπιστημονικῶν κλάδων συχνὰ δὲν ἀντιμετωπίζεται παρὰ μόνο μὲ τὴν προοπτικὴν μιᾶς ἀπάντησης σὲ ἔνα κοινωνικὸ αἴτημα. Γνωρίζεται ἐπίσης δτι πολλοὶ ἐρευνητὲς τείνουν νὰ βροῦν καταφύγιο στὸν γνάλινο πύργο τους καὶ ν' ἀρνηθοῦν νὰ «ἐκτεθοῦν» συμμετέχοντας σὲ μιὰ πρακτικὴ ἐφαρμογὴ τῆς ἐπιστήμης. Μιὰ τέτοια στάση ὅχι μόνο εἶναι ἀνάξια τοῦ ἐρευνητῆ, ἀφοῦ σ' αὐτὸν ἔδωσε ἡ κοινωνία ἐντολὴ νὰ ἐκπληρώσει μιὰ ἀποστολή, ἀλλὰ γιατὶ ἐπὶ πλέον ξεχνᾶ ὅλα ὅσα κέρδισε ἡ ἐπιστήμη προσπαθώντας νὰ λύσει πρακτικὰ προβλήματα.

Σὲ μιὰ πρώτη φάση, τὸ κοινωνικὸ αἴτημα ἐκφράζεται μὲ ἐρωτήματα ποὺ ἀπενθύνονται στὴν ἐπιστήμη καὶ ποὺ δὲν διατυπώνονται μέσα στὶς συνηθισμένες μας ἐπιστημονικὲς κατηγορίες. Ὑποχρεώνει τὴν ἐπιστήμη νὰ ἐπαναπροσδιοριστεῖ ὡς πρὸς τὰ διάφορα θέματα. Κι' αὐτὰ τὰ θέματα, εἴτε πρόκειται γιὰ τὴ θεραπεία τοῦ SIDA (Σύνδομο Ἐπίκτητης Ἀροσολογικῆς Ἀγεπάρκειας) εἴτε γιὰ τὴν ἐπινόηση ἐνὸς φομπτότ, κανένας ἐπιστημονικὸς κλάδος δὲν μπορεῖ νὰ τὰ καλύψει μόνος τον. Ἀπὸ τὴν ἀποφη αὐτὴ τὸ κοινωνικὸ αἴτημα καθορίζει τὸ χῶρο μάθησης τῆς συμπληρωματικότητας τῶν ἐπιστημῶν. Τὶς ὁδηγεῖ νὰ ἐπικοινωνήσουν γιατὶ ἡ λύση προϊσποθέτει μιὰ ἐπείγοντα συνεργασία. Στὴν περίπτωση τοῦ SIDA χρειάζεται νὰ συγκεντρωθοῦν ιολόγοι, βιοχημικοί, εἰδικοὶ μοριακῆς γεννητικῆς, ἀροσολόγοι, φαρμακολόγοι καὶ σχεδὸν ἀμέσως μετά, ψυχολόγοι, νομικοί, οἰκονομολόγοι, κοινωνιολόγοι. Γιὰ νὰ μείνουμε στὸ ἐπιστημονικὸ ἐπίπεδο, ὁ καθένας σας ξέρει πόσο ἡ συνεργασία τον μὲ ἄλλους συναδέλφους προώθησε πολλοὺς ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς ἐπιστημονικοὺς κλάδους.

Πέρα ἀπὸ τὴν ὥθηση τῶν ἐπιστημονικῶν κλάδων ποὺ συνεργάζονται στὸ ἴδιο

πρόβλημα, τὸ κοινωνικὸ αἴτημα δδηγεῖ στὴ δημιουργία νέων εἰδικοτήτων. Ξεκινώντας ἀπὸ συγκεκριμένα προβλήματα ἀπλά, αὐτοὶ οἱ νέοι ἐπιστημονικοὶ κλάδοι ἀποκτοῦν σιγὰ-σιγὰ θεωρητικὴ δόμηση καὶ γίνονται ἐφάμιλλοι τῶν προγενεστέρων τους. Στὴ Γαλλία ἔνα μεγάλο μέρος τῆς χημείας γεννήθηκε τὸν 19ο αἰώνα στὶς ἐπιχειρήσεις, πράγμα ποὺ συμβαίνει καὶ σήμερα ἀκόμη. Καὶ στὶς μέρες μας, ἡ πληροφορικὴ ἔχει τὴν ἴδια τύχη γεννημένη μέσα ἀπὸ τὶς διάτορτες καρτέλλες, ἀνανεώνει εὐρέως δρισμένα τημάτα τῶν μαθηματικῶν. Πιστεύω δτὶ τὰ ἴδια μποροῦν νὰ λεχθοῦν στὸ ἔξῆς γιὰ τὴν χημικὴ τεχνολογία. Ξεκινώντας ἀπὸ τὴν μέριμνα τῶν χημικῶν μηχανικῶν νὰ βροῦν μεθόδους ἀποτελεσματικότερων ἀντιδράσεων, καταλήγει νὰ συγκεντρώνει χημικούς, εἰδικοὺς γιὰ τὴν μηχανικὴ τῶν φενστῶν, τῶν περιδινήσεων τῶν συλλεκτῶν τῶν θεομικῶν ἀνταλλαγῶν καθὼς καὶ πληροφορικούς καὶ ὅλοι μαζὶ κατασκευάζονται μιὰ θεωρία τοῦ γιατί καὶ τοῦ πῶς λειτουργεῖ μιὰ χημικὴ ἀντίδραση, δηλαδή, μέσα στὰ πλαίσια Ἰνστιτούτων ὁμοίων μ' αὐτὰ ποὺ ὑπάρχουν στὴ χώρα σας δημιουργεῖται μιὰ καινούργια ἐπιστήμη. Σιγὰ-σιγά, αὐτὴ ἡ ἐπιστήμη ἀποκτᾷ δομές, μὲ τὶς μεθόδους της, τὶς γνώσεις της, τὰ δικά της δργανα καὶ συγκαταλέγεται ἀνάμεσα στοὺς παραδοσιακοὺς ἐπιστημονικοὺς κλάδους.

Τί ἔκρηξη στὸ χῶρο τῶν νέων ἐπιστημονικῶν κλάδων εἶναι αὐτὴ ποὺ γνωρίσαμε τὰ τελευταῖα 30 χρόνια! Τί ἀναστάτωση! Στὴν ἀρχή τους, πολὺ συχνὰ βρίσκεται τὸ κοινωνικὸ αἴτημα ποὺ ἔρχεται νὰ παρενοχλήσει μιὰ «καθεστηκυῖα» γνώση.

Θὰ ἥθελα νὰ ἐπιμείνω τώρα στὴν ἀναγκαιότητα γιὰ τὴν ἐπιστήμη νὰ παρενοχλεῖ τὴν «καθεστηκυῖα» γνώση, ὅχι γιατὶ ἀργοῦνται τὴν ἀξία τῶν συσσωρευμένων γνώσεων. Αὐτὸ ποὺ ἐπικρίνω ἐδῶ εἶναι ἡ καθοριστικὴ παγίωση τῶν συνόρων τῶν ἐπιστημονικῶν κλάδων.

Αὐτοὶ οἱ ἐπιστημονικοὶ κλάδοι δημιουργήθηκαν σὲ μιὰ δεδομένη ἐποχὴ γύρω ἀπὸ ἔνα ἀντικείμενο μελέτης καὶ συσσώρευσαν γνώσεις πάνω σ' αὐτὸ τὸ ἀντικείμενο. Εἶναι προφανῶς φυσικὸ καὶ ἀναγκαῖο οἱ γνώσεις αὐτὲς νὰ μεταδοθοῦν καὶ οἱ μέθοδοι μετάδοσης ἐπίσης. Ἡ νομιμότης τῶν ἐπιστημονικῶν κλάδων βρίσκεται, συνεπῶς, σ' αὐτὸ τὸ ρόλο τῆς μετάδοσης τῆς γνώσης καὶ τῶν δοκιμασμένων μεθόδων. Ὁ κίνδυνος εἶναι δτὶ δργανώνοντας τὴ δόμησή τους γύρω ἀπὸ αὐτὴ τὴ διδακτικὴ τακτική, ἔχοντας τὸν οὖσιαστικὰ σχετικὸ χαρακτήρα τους. Ὁ δρισμὸς ἐνὸς ἐπιστημονικοῦ κλάδου, δηλαδὴ τὰ ὄρια ποὺ τὸν χωρίζουντες ἀπὸ τοὺς ἄλλους, εἶναι προσωρινός. Εἶναι ἔγκυρος σὲ μιὰ δεδομένη στιγμή, σ' ἔνα δεδομένο χῶρο, σὲ συνάρτηση μὲ ἀντικείμενα μελέτης ποὺ καθορίστηκαν σὲ μιὰ συγκεκριμένη στιγμὴ ἢ μὲ τὰ δργανα ποὺ χρησιμοποιήθηκαν. Ἀς πάρουμε γιὰ παράδειγμα τὴν ὁπτικὴ καὶ τὴν κρυσταλλογραφία εἰχανε κάθε μιά τους τὰ δργανά τους καὶ συνεπῶς τὸν τρόπο τους νὰ «βλέπονται». Ὅτερα ἔρχεται ἔνας φυσικός, δπως ὁ Fridel, ποὺ ἀποδεικνύει δτὶ ὁ διαχωρισμὸς τῶν δύο κλά-

δων δὲν ἔχει νόημα ὅταν ἐξετάζομε τὰ σημερινὰ προβλήματα, καὶ ἀναπτύσσει μιὰ ἐνιαία φυσικὴ τῆς συμπυκνωμένης ψῆφης.

Ομως οἱ ἐπιστημονικὸι κλάδοι ἔχουντες συχνὰ ὅμια πάγια καὶ τόσο πιὸ πάγια ὅσο τὰ πρωτεῖα τοὺς κρατᾶντες ἀπὸ πιὸ πολὺ καιροῦ. Στὸ τέλος τοῦ Μεσαίωνα, οἱ σχολαστικοὶ τροχοπέδησαν τὴν πρόσοδο τῶν ἐπιστημῶν ἀρνούμενοι διοιαδήποτε ἀμφισβήτηση τῆς τετρακτύνος (*quadrivium*), δηλαδὴ τῶν τεσσάρων ἐρμητικὰ κλειστῶν ἐπιστημῶν, τῆς ἀριθμητικῆς, τῆς γεωμετρίας, τῆς μουσικῆς καὶ τῆς ἀστρονομίας. Ἐὰν ἐξαρτιόταν ἀποκλειστικὰ ἀπὸ αὐτούς, θὰ εἴχαμε πάντα τὶς τέσσερις μόνον αὐτές ἐπιστῆμες!

Αν λοιπὸν αὐτὸν τὸ παράδειγμα εἶναι ἀκραῖο, γνωρίζω ἄλλα πιὸ σύγχρονα ποὺ εἶναι ἐξίσου ἀνησυχητικά. Καὶ νομίζω ὅτι καὶ ἐσεῖς γνωρίζετε πόσο συχνὰ οἱ ἐπιστῆμες προξενοῦν ἔνα ἀποκλεισμό, ἔνα δογματισμὸν ἐχθρικὸν σὲ κάθε ἀλλαγὴ καὶ, συνεπῶς, σὲ κάθε πρόσοδο. Σὰν παράδειγμα, στὴ Γαλλίᾳ (αὐτὸν θὰ σᾶς κάνει νὰ γελάσετε, γιατὶ νομίζω πώς εἶναι μοναδικὸ στὸν κόσμο) ἡ ψυχολογία ἀνήκει στὴ Φιλοσοφικὴ Σχολή, ἡ ψυχιατρικὴ στὴ Σχολὴ Ἰατρικῆς, ἡ Ψυχοφυσιολογία στὴ Σχολὴ Ἐπιστημῶν, καὶ ἡ Ψυχανάλυση εἶναι αὐστηρὰ ὑπόθεση ἰδιωτικῶν λατρῶν! Ἀδύνατο νὰ τὸν πείσεις γιὰ τὴν χρησιμότητα νὰ συνενρεθοῦν. Σὲ αὐτὸν προφανῶς ὀφείλεται καὶ ἡ οδσιαστικὴ καθυστέρηση σὲ πολλὰ θέματα, γιὰ τὰ ὅποια ἡ συνεργασία τους εἶναι ἀπαραίτητη, θέματα ποὺ εἶναι σήμερα δύντως τὰ πιὸ σημαντικά, ἔστω καὶ ἀν δὲν ὑπῆρχαν ὅταν καθορίστηκαν οἱ ἐπιστῆμες αὐτές.

Συνεπῶς εἶναι καθῆκον ἡ ἀδιάλειπτη ἐπαγρύπνηση γιὰ νὰ ἀποφευχθεῖ ἡ στεγανότητα, ὁ αἰρετισμὸς τῶν ἐπιστημῶν. Στὰ γαλλικά, ἐπιστήμη σημαίνει ταντόχρονα εἰδικότης, τομέας γνώσης ἀλλὰ καὶ κοινωνικὸ μέτρο ἀναφορᾶς γιὰ τὴν συμβίωση (πειθαρχία). Μιμούμενος τὸν φιλόσοφο Michel Foucault μπορεῖ νὰ παίξει κανεὶς πάνω σὲ αὐτὴν τὴν διπλὴν ἔννοιαν (καὶ πάνω σὲ μιὰ τρίτη ἡ ἐπιστήμη σὰν ὅργανο ἀσκητικῆς δοκιμασίας στὸν 17ο αἰώνα) γιὰ νὰ ἐπικρίνει τὸν κίνδυνο νὰ ἴδει τὴν ἐπιστήμην νὰ γίνεται μέσο κατασταλτικότητας, ἔνα μέσο ἐξανάγκασης τοῦ ἀνθρώπου νὰ σκέφτεται «κανονικά». Εἶναι, πιστεύω, καθῆκον ὅλων μας, ὡς ἐρευνητές, νὰ ἀρνηθοῦμε αὐτὸν τὸν προκαθορισμένο «κανόνα» καὶ νὰ ἐφαρμόσουμε τὴν «διεπιστημονικότητα» ποὺ προβλέπει ὁ Edgar Morin. Τὸ νὰ είσαι «διεπιστημονικός», εἶναι νὰ ἀρνεῖσαι νὰ σκέφτεσαι μέσα σὲ ἔνα πλαίσιο αὐθαίρετο καὶ προκαθορισμένο.

Ἄλλὰ αὐτὴν ἡ «διεπιστημονικότητα» δὲν εἶναι ἀρνητική. Ἀντίθετα, εἶναι στὴ βάση κάθε ἐπιστημονικοῦ ἔργου ἀληθινὰ καινούργιον. Ὁ ἐρευνητής, ἀφοῦ μορφώθηκε πλήρως στὴν ἐπιστήμη του, ὀφείλει νὰ ξεφύγει ἀπὸ τὰ δριμὰ της. Καὶ εἶναι τὸ ἄνοιγμα πρὸς τὶς γειτονικὲς ἐπιστῆμες (ἢ καμιὰ φορὰ στὶς φαινομενικὰ μακρινές), δηλαδὴ ἡ διεπιστημονικότητα, ποὺ τοῦ ἐπιτρέπει νὰ συμβάλλει πραγματικὰ στὴν πρόσοδο τῆς

έπιστήμης. "Οχι πώς πρέπει νὰ έγκαταλείψει τὴν ἔρευνα στὸ χῶρο τῶν ἐπιστημῶν ἀλλὰ ἀντίθετα, συνεχῶς νὰ ἐμβαθύνει καὶ νὰ συστηματοποιεῖ τὶς κατακτήσεις τους. "Ερχεται δῆμος μιὰ στιγμὴ ποὺ ἡ συστηματικοποίηση τὸν καλεῖ νὰ ξεπεράσει τὰ δρια τῆς ἐπιστήμης του. Καὶ εἶναι αὐτοῦ ποὺ πρέπει οὐσιαστικὰ νὰ ἔχει τὸ πνεῦμα ἀνοιχτὸ γιὰ νὰ ἀνακαλύψει τους καινούργιους προβληματισμοὺς ποὺ ξεπερνοῦν τους παλαιούς.

Θὰ προσέξετε, δπως καὶ ἐγώ, δτι οἱ περισσότερες σημαντικὲς ἐπιστημονικὲς πρόσδοι τῶν 50 τελευταίων χρόνων προέρχονται ἀπὸ τὴ διεπιστημονικότητα. "Ετσι, ἡ πιὸ γηραιὰ ἐπιστήμη, ἡ ἀστρονομία ἀνανεώθηκε τελείως ἀπὸ τὴ συνάντησή της μὲ τὴ φυσικὴ τῶν στοιχειωδῶν σωματιδίων καὶ πιὸ πρόσφατα μὲ τὴ χημεία. Τώρα, ἵσως, ἀπὸ τὰ σημεῖα στὰ δόποια ἐφάπτονται χημεία καὶ βιολογία πηγάζουν οἱ ἀναστατώσεις οἱ πιὸ θεμελιώδεις. Κατὰ βάθος, ἡ διεπιστημονικότητα εἶναι πρῶτα ἀπὸ δλα ἀναγκαία, γιατὶ τὰ ἐπιστημονικὰ πεδία ποὺ προσφέρονται γιὰ ἔξερεύνηση σήμερα δὲν εἶναι αὐτὰ ποὺ προσεφέροντο χθές. Γιατὶ οἱ καινούργιοι προβληματισμοὶ ἀπαιτοῦν νέους δραματισμούς.

'Αλλὰ ὑπάρχει κάτι ἀκόμη πιὸ οὖσιῶδες. 'Η διεπιστημονικότητα δὲν εἶναι μόνο ἔνα μέσο ἀνακάλυψης καὶ ἔξερεύνησης νέων προβληματισμῶν. Εἶναι σήμερα ἔνα μοναδικὸ μέσο ἐνοποίησης καὶ κατανόησης. 'Ο θετικισμὸς εἰχε ταξινομήσει τὶς ἐπιστῆμες γύρω ἀπὸ τὰ ἀντικείμενα μελέτης τους καὶ ἔστω ἐὰν ἡ φιλοσοφία τοῦ Auguste COMTE συχνὰ παραμορφώθηκε, περιόριζε πολὺ τὴν ἐπιστήμη στὴν περιγραφὴ καὶ τὴν λειτουργικὴ συσχέτιση τῶν φαινομένων. 'Αρμότανε νὰ ἔρευνήσει γιὰ νὰ καταλάβει τὰ αἴτια ἡ τοδεὶς τρόπους ὥπαρξης ποὺ τὰ φαινόμενα ἐκφράζουν. "Ετσι ὁ θετικισμὸς ὁδήγησε τελικὰ στὸν τεμαχισμὸ τοῦ ἐπιστητοῦ σὲ ἔνα συνεχῶς αὐξανόμενο ἀριθμὸ ἐπιστημῶν διαχωρισμένων ἡ μιὰ ἀπὸ τὴν ἄλλη. Αὐτὲς τὶς ἀξιώσεις του ἐπὶ τοῦ δλον τοῦ ἐπιστητοῦ διὰ τὸν ἐπ' ἄπειρον τεμαχισμὸν τον ἀπεκάλεσε ὁ μεγάλος μαθηματικὸς LICHNEROWICZ «παιδικὴ ἡλικία τῆς ἐπιστήμης». Καὶ πράγματι, ὁ καθένας μας γνωρίζει τὴ σπουδαιότητα τῆς ἐγκάρσιας συστηματικοποίησης γιὰ τὴν πραγματικὴ κατανόηση τῶν φαινομένων. 'Ο Jean PIAGET δικαιολογημένα πρέσβευε δτι ἡ διεπιστημονικότητα δχι μόνο πολυτέλεια δὲν εἶναι ἀλλὰ ἡ ἀναγκαία συνθήκη γιὰ τὴν πρόσδοτα τῶν ἐπιστημονικῶν ἔρευνῶν. Θὰ προσέθετα μόνο, ἡ ἀναγκαία συνθήκη γιὰ μιὰ πρόσδοτα εἰς βάθος, γιὰ τὴ μετάβαση ἀπὸ μιὰ ἔρευνα ἐκτατικὴ σὲ μιὰ ἔρευνα ἐντατική.

Σήμερα ἡ διεπιστημονικότητα καλεῖται νὰ ἀναλάβει αὐτὸν τὸ ρόλο. "Έχομες δῆντως μπροστά μας νὰ σκεφτοῦμε μιὰ πραγματικὴ ἐπιστημονικὴ ἐπανάσταση. Πολλὰ ἀπὸ τὰ χαρακτηριστικὰ αὐτῆς τῆς ἐπανάστασης εἶναι κοινὰ σὲ πολυάριθμες ἐπιστῆμες καὶ ἐπικαλοῦνται τὴ συνεργασία τους. Παίρνω σύντομα τρία παραδείγματα. "Υστερα

ἀπὸ δεκάδες ἐτῶν ύποδιαιρέσεων, δοῦ γίνεται λεπτομερῶν, ὅλη ἡ προσπάθεια τῆς σημερινῆς βιολογίας ἀφορᾶ στὴν ἀνασύνθεσή της σὰν σύνολο. Μόνο ἡ κοινὴ ἐργασία ὅλων τῶν ἐπιστημονικῶν αἰλάδων της μπορεῖ νὰ καταλήξει σ' αὐτὸν τὸ ἀποτέλεσμα καὶ νὰ ξεπεράσει τὸ λειτουργισμὸν (*fonctionnalisme*). Λεύτερο παράδειγμα. Σὲ πολλὲς ἐπιστῆμες ποὺ φαινομενικὰ ἀπέχουν ἡ μιὰ ἀπὸ τὴν ἄλλη ὅσο ἡ οἰκονομία καὶ ἡ κλιματολογία, ἡ σημερινὴ τάση εἶναι ἡ μετωπικὴ ἐπίθεση στὸν πολύπλοκο χαρακτήρα τοῦ ἐπιστητοῦ. Χάρις στὶς δυνατότητες τῆς ἀριθμητικῆς προτυποποίησης (διεπιστημονικὸ δργανό τῆς δεκαετίας μας) ξεπερνοῦνται οἱ τοπικὲς ἀναλύσεις, λαμβάνονται ὑπόψη ὅλες οἱ ἀλληλοεξαρτήσεις. Ἐδῶ ἐπίσης ἡ διεπιστημονικότητα εἶναι στὸ κέντρο, εἶναι ἡ ἀναγκαία συνθήκη τῆς προόδου. Τελενταῖο παράδειγμα οἱ γνωστικὲς ἐπιστῆμες. Ἡ ἀπίθανη φιλοδοξία τους εἶναι νὰ καταλάβουν πῶς σκεφτόμαστε. Γιὰ τὴν πραγματοποίηση αὐτῆς τῆς ρήτρας ὅλες οἱ ἐπιστῆμες ἔχουν αληθεῖ, ἡ ψυχολογία καὶ ἡ γλωσσολογία, ἡ νευροφυσιολογία καὶ ἡ χημεία, τὰ μαθηματικὰ καὶ ἡ πληροφορικὴ τῶν νευρονικῶν δικτύων. Ὁλες αὐτὲς οἱ ρῆτρες τῆς ἐπιστήμης τοῦ αὖτοῦ ἔξαρτοῦνται ἀπὸ διεπιστημονικὸ ἀνοιγμα καὶ ἀπὸ τὴν ἰκανότητα τῶν ἐρευνητῶν νὰ ἀντλήσουν μιὰ πιὸ πλατιὰ καὶ πιὸ βαθιὰ κατανόηση ἀπὸ τὴν συνένωση τῶν ἀρμοδιοτήτων τους.

Αὐτά, κατὰ τὴν γνώμη μου, διακυβεύονται γιὰ τὴν σημερινὴ ἐπιστήμη μὲ τὴ διεπιστημονικότητα. Μέσο γιὰ νὰ ἀντιμετωπίσουμε τὰ προβλήματα τῆς κοινωνίας, μέσο γιὰ νὰ ὑπερβοῦμε τὰ ανθαίρετα δρια, ἀναγκαία συνθήκη γιὰ τὴν ἐπιστήμη τοῦ αὖτοῦ. Ἐπιτρέψτε μὲ λίγα λόγια καὶ σὰν συμπέρασμα νὰ σᾶς εἰπῶ πῶς προσπαθοῦμε στὸ 'Εθνικὸ Κέντρο 'Επιστημονικῶν 'Ερευνῶν (CNRS) νὰ ἐφαρμόσουμε τὴν διεπιστημονικότητα.

Πρὸν ἀπὸ δῆλα ἡ διεπιστημονικότητα εἶναι μιὰ νοοτροπία. Γι' αὐτό, πρὸν φτιάξουμε ἐργαστήρια ἢ προγράμματα διεπιστημονικά, θὰ πρέπει ἡ διεπιστημονικὴ διάθεση νὰ ὑπάρχει στὰ πνεύματα ὅλων. Μὲ αὐτὸν τὸ στόχο ἡ διεπιστημονικότητα εἶναι παρούσα σὲ δῆλα τὰ ἐπίπεδα τοῦ Σχεδίου 'Εκσυγχρονισμοῦ τοῦ CNRS ποὺ τίθεται τώρα σὲ ἐφαρμογή. Πρῶτο στάδιο, πολὺ πετυχημένο· ἡ ἔκθεση συγκυρίας τοῦ 1990 ποὺ συγκεντρώνει τὰ δεδομένα τῆς ἐπιστημονικῆς συγκυρίας σὲ δῆλους τοὺς ἐπιστημονικοὺς αἰλάδους συντάχθηκε σὲ διεπιστημονικὴ βάση. Καὶ ἦταν συχνά, μιὰ ἀληθινὴ ἀνακάλυψη κοινῶν ἐνδιαφερόντων μεταξὺ ἐρευνητῶν χωρισμένων ἀπὸ τὰ σύνορα τῶν ἐπιστημονικῶν αἰλάδων τους. Λεύτερο στοιχεῖο· ἡ μεταρρύθμιση γύρω ἀπὸ ἐπιστημονικὰ πεδία ποὺ ξεπερνᾶνται τὰ πλαίσια τῶν ἐπιστημονικῶν αἰλάδων ποὺ ἀντιστοιχοῦν στὴν 'Εθνικὴ 'Επιτροπὴ τοῦ CNRS. Αὐτὴ ἡ 'Επιτροπὴ ποὺ εἶναι ὑπεύθυνη τῆς ἀξιολόγησης τῆς ἔρευνας καὶ ποὺ παίζει ἕνα σημαντικὸ ἐπιστημονικὸ ρόλο δὲν τέμνεται πλέον κατὰ ἐπιστῆμες ἀλλὰ γύρω ἀπὸ ἐπιστημονικὰ πεδία. Παραδείγματα· ὁ πλανήτης γῆ, τὸ ἐπιφανειακὸ περίβλημα, ἡ σύσταση, ἡ δυναμικὴ ἡ ἐνεργητικὴ τοῦ πυρήνα, τοῦ

μανδύα, τῆς λιθοσφαιρας, οἱ σεισμικοὶ καὶ ἡφαιστειακοὶ κίνδυνοι, οἱ ἀλληλοεπιδράσεις μεταξὺ τῶν περιβλημάτων, ἡ δυναμικὴ καὶ ἡ ἴστορία τῆς γῆς. Ἀλλο παράδειγμα· οἱ ἐπιστῆμες καὶ οἱ τεχνολογίες ἐνημέρωσης, ἀπὸ τὸν ὑπολογισμὸν στὰ πλαίσια τῶν τυπικῶν μαθηματικῶν ἔως τὴν ρομποτικὴν καὶ τὴν ἐπικοινωνίαν ἀνθρωπος-μηχανή. Καὶ αὐτὸν ἐπαναλαμβάνεται γιὰ δλους τοὺς νέους τομεῖς τῆς Ἐθνικῆς Ἐπιτροπῆς.

Τέλος, τὸ τελευταῖο στάδιο, τὸ ὅποιο χρονολογικὰ ἦταν τὸ πρῶτο, πολλὰ μεγάλα προγράμματα διεπιστημονικὰ σὲ ἐπίπεδα ποικίλης θεωρητικῆς στάθμης, ἔνα πρόγραμμα περιβάλλοντος, ἔνα πρόγραμμα ὄλικῶν ἐν μέρει πρόγραμμα ἐφαρμογῶν — ἀλλὰ καὶ ενδύτατα θεωρητικὸν — ἔνα πρόγραμμα γνωστικῶν ἐπιστημῶν, ἔνα πρόγραμμα τεχνολογίας θεμελιωδῶν βιολογικῶν μικρομορφίων καὶ ἔνα ἄλλο ἀφιερωμένο στὶς δριακὲς δυνατότητες τῆς κάθε τεχνικῆς, πρόγραμμα κατ' ἔξοχὴν διεπιστημονικό, ἐφόσον πολὺ λίγες τεχνικὲς μένονται συνδεδεμένες μὲ ἔνα μόνο ἐπιστημονικὸν κλάδο. Συνολικά δλοι σχεδὸν οἱ ἐπιστημονικοὶ κλάδοι καλοῦνται νὰ συμβάλουν στὴ μελέτη ἐνὸς ἀπὸ αὐτὰ τὰ ἐγκάρσια πεδία. Εἶναι μεγάλη τύχη γιὰ τὸ CNRS νὰ ἔχει στοὺς κόλπους του δλους τοὺς ἐπιστημονικοὺς κλάδους, διαθέτοντας αὐτὸν τὸ προνόμιο τῆς καθολικότητας, ἐξασφαλίζει στὸν ἑαυτό του νὰ παίξει ἔνα κινητήριο ρόλο γιὰ τὴ διεπιστημονικὴ ἀνάπτυξη. Ἐκεῖ τείνει δλη μας ἡ δράση, στὴ συστηματοποίηση αὐτῆς τῆς διεπιστημονικῆς ἐργασίας, αὐτοῦ τοῦ ἀνοίγματος πρὸς δλες τὶς ἐνδιάμεσες διαχωριστικὲς ἐπιφάνειες.

Ανάπτυξη τῆς διεπιστημονικότητας σημαίνει δημιουργία τῆς ἐπιστήμης τοῦ μέλλοντος, σημαίνει συνεργασία ἀνθρώπων ποὺ δὲν ἐγνωρίζοντο, σημαίνει ἀναβίωση τῆς ἰδέας τῆς ἐπιστήμης δπως ἔκεινησε ἀπὸ αὐτὴ τὴν ἀθηναϊκὴ γῆ γιὰ νὰ κατακλύσει τὸν κόσμο, ἀγνοώντας τὰ σύνορα. Τὰ σύνορα αὐτά, ἐθνικὰ ἢ ἐπιστημονικά, ἐλπίζω ὅτι οἱ ἐρευνητὲς θὰ ξέρουν νὰ τὰ καταχωρινίσουν πρὸς ὅφελος τῆς ἐπιστήμης καὶ τοῦ κόσμου.